

 Генеральная
Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/53/573/Add.1
17 February 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 113 повестки дня
БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА
ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1998-1999 ГОДОВ

Проект создания Комплексной системы управленческой информации

Десятый доклад Генерального секретаря о ходе работы

Добавление

РЕЗЮМЕ

Настоящее добавление к десятому докладу Генерального секретаря о ходе осуществления проекта создания Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) (A/53/573) представляется в соответствии с изложенной Генеральной Ассамблеей (в ее резолюции 53/214 от 18 декабря 1998 года просьбой учесть доклад Управления служб внутреннего надзора (УСВН) о росте расходов по контракту на разработку ИМИС (A/53/829, приложение).

Доклад УСВН основан на подробном анализе процесса разработки и внедрения системы, и содержащиеся в нем выводы согласуются со сделанными ранее Генеральным секретарем заявлениями относительно недооценки на начальном этапе масштабов требующихся усилий и соответствующей нехватки внутренних ресурсов, необходимых для успешного завершения проекта.

Замечания Генерального секретаря по рекомендациям УСВН содержатся в приложении.

Генеральный секретарь также рассмотрел в свете замечаний и озабоченности, выраженной УСВН, содержащуюся в десятом докладе о ходе работы смету расходов и счел, что их уровень, как представляется, достаточен для выполнения задач, относящихся к заключительным этапам разработки и внедрения системы. Таким образом, Генеральный секретарь просит утвердить остаток средств на сумму 3,2 млн. долл. США, которая, согласно смете, требуется на текущий двухгодичный период.

НА СОЗДАНИЕ КОМПЛЕКСНОЙ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ

1. Генеральный секретарь принял к сведению выводы Управления служб внутреннего надзора (УСВН) и в целом согласен со сделанными в нем заключениями, в частности с тем, что рост расходов по основному контракту на осуществление проекта создания Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) главным образом обусловлен отсутствием у Организации внутренних ресурсов для выполнения необходимых функций. В предыдущем докладе о ходе работы Генеральный секретарь упоминал о тех трудностях, которые связаны с постоянной недооценкой масштабов усилий с самого начала работы над проектом. Меры по исправлению положения, принимаемые с середины 1994 года, были недостаточны для решения проблем, возникших с первых лет осуществления проекта. Следует отметить, что столь сложные проекты, как проект создания ИМИС, часто оказываются в такой неблагоприятной ситуации.

2. Генеральный секретарь принимает к сведению вывод УСВН о том, что роста расходов можно было в какой-то степени избежать, но тем не менее этот рост соответствует отраслевым нормам. Генеральный секретарь также принял к сведению выраженную УСВН обеспокоенность по поводу готовности Организации решить оставшиеся задачи в установленные сроки. Действительно, как также отмечалось в десятом докладе о ходе работы, график работ является весьма жестким и требует значительных усилий, и администрация пересматривает свою стратегию с учетом этой обеспокоенности, ускоряя работу над завершением подготовки планов и определением людских ресурсов, которые будут выделены для выполнения этих задач. С другой стороны, Генеральный секретарь хотел бы подчеркнуть, что большинство целей, о которых говорилось в девятом докладе о ходе работы, было успешно реализовано. Система продемонстрировала свою надежность и способность обеспечивать осуществление большого объема сложных операций. Были успешно внедрены новые очереди и связанные с ними усовершенствования, что было также подтверждено независимыми экспертами в докладе, подготовленном по просьбе Генеральной Ассамблеи (см. A/53/662). Независимые эксперты также подтвердили, что на сегодняшний день на рынке отсутствуют какие-либо иные системы, которые были бы сопоставимы с ИМИС в плане удовлетворения конкретных и исключительных потребностей Организации Объединенных Наций.

3. Генеральный секретарь принял к сведению выраженное УСВН мнение о том, что Организации придется и впредь в течение определенного периода времени пользоваться услугами основного подрядчика. Администрация провела обзор своих планов и прогнозируемых расходов, отраженных в десятом докладе о ходе работы, и сочла, что прогнозы, как представляется, являются точными и максимальный объем помощи, которая потребуется от основного подрядчика в течение переходного периода и от других подрядчиков, привлекаемых для разработки отчетов, можно будет обеспечить, не выходя за рамки предусмотренных в смете ассигнований. В настоящее время почти все операции по обслуживанию программного обеспечения уже выполняются сотрудниками Организации Объединенных Наций, и ожидаемое привлечение к этой работе в течение последующих нескольких месяцев нового персонала в сочетании с организацией дополнительной подготовки кадров сотрудниками, обслуживающими ИМИС, будут способствовать укреплению этого потенциала.

4. Генеральный секретарь принял к сведению рекомендации УСВН, и его замечания по этим рекомендациям приводятся в приложении. Указанные рекомендации согласуются с теми рекомендациями, которые были ранее высказаны самим УСВН, Комиссией ревизоров и независимыми экспертами. Меры, уже планируемые Организацией и описываемые в приложениях II, IV и V к десятому докладу о ходе работы, в значительной степени направлены на решение проблем, беспокоящих УСВН.

II. ВЫВОД И РЕКОМЕНДАЦИИ

5. Генеральный секретарь, рассмотрев выводы, замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе УСВН, пришел к выводу о том, что в пересмотре бюджетной сметы для завершения проекта нет необходимости. В десятом докладе о ходе работы Генеральный секретарь просил выделить на текущий двухгодичный период дополнительные ассигнования на сумму 6,5 млн. долл. США, и Генеральная Ассамблея на своей возобновленной сессии утвердила выделение 3,3 млн. долл. США до повторного рассмотрения доклада УСВН и соответствующих замечаний Генерального секретаря. Генеральный секретарь считает, что объем испрашиваемых ресурсов соответствует потребностям.

6. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает:

- а) принять к сведению план действий и информацию об объеме ресурсов, необходимых для завершения проекта создания ИМИС, приведенные в девятом докладе Генерального секретаря о ходе работы;
- б) удовлетворить просьбу о выделении дополнительных средств на цели завершения проекта, общие расходы по которому составят 77,6 млн. долл. США;
- с) отметить, что из дополнительной суммы в размере 9,5 млн. долл. США, необходимой для завершения проекта, сумма в размере 3,0 млн. долл. США не понадобится до периода 2000-2001 годов;
- д) утвердить ассигнования на проект ИМИС в размере 3,2 млн. долл. США, которые будут выделены по разделу 27D бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Замечания Генерального секретаря по рекомендациям, содержащимся в докладе Управления служб внутреннего надзора о ревизии роста расходов по контракту на создание Комплексной системы управлеченческой информации

Рекомендация 1

Администрации следует в первоочередном порядке разработать и довести до сведения всех департаментов-пользователей и отделений общую стратегию Организации и подробный план внедрения пересмотренной третьей очереди, четвертой и пятой очередей и эффективного закрепления роли ИМИС в функционировании Организации.

1. Администрация согласна с этой рекомендацией, которая согласуется с ее планом действий. Пересмотренная третья очередь была внедрена в Центральных учреждениях 1 февраля 1999 года. В настоящее время изучается план внедрения третьей очереди в отделениях за пределами Центральных учреждений, содержащий перечень всех задач, которые надлежит выполнить, на предмет учета конкретных потребностей каждого из мест службы, и для первых трех мест службы, где вводится в действие указанная очередь, разработка такого плана завершается.

2. Как ожидается, разработка планов внедрения четвертой очереди будет завершена к середине апреля 1999 года, как только процесс испытаний программного обеспечения достигнет продвинутой стадии. Испытания ведутся, но, как ожидается, последние части программного обеспечения не будут поставлены подрядчиком до середины мая 1999 года.

3. Программное обеспечение пятой очереди поставляется поэтапно, и сроки внедрения различных функциональных модулей будут определены после поставки различных компонентов. Один из них уже поставлен и будет введен в действие к марта 1999 года. Как ожидается, последние функциональные модули будут поставлены к концу мая 1999 года. Эти функциональные модули будут внедряться поэтапно в течение всего 1999 года, и этот процесс будет осуществляться в рамках регулярной плановой модернизации программного обеспечения.

4. Планы будут утверждаться Руководящим комитетом и официально доводиться до сведения руководителей всех соответствующих отделений.

В рамках этой стратегии и плана администрации следует:

а) переиздать бюллетень Генерального секретаря ST/SGB/276 и усилить его положения, с тем чтобы:

- i) четко определить обязанности и ответственность за внедрение остальных очередей ИМИС;
- ii) обеспечить выявление, обучение и выделение соответствующих кадровых ресурсов для решения задач, связанных с внедрением;
- iii) создать эффективную систему контроля для обеспечения своевременного решения проблем, связанных с внедрением, по мере их возникновения;

5. Как представляется, в пересмотре или переиздании бюллетеня нет необходимости. Вместе с тем бюллетень еще раз рассыпается всем руководителям соответствующих отделений, с тем чтобы они были в полной мере осведомлены о ходе внедрения и об оперативной деятельности, связанной с ИМИС, и чтобы с них можно было спросить за результаты.

6. К каждому отделению будет обращена просьба подготовить в координации с Центральными учреждениями собственные планы внедрения и ежемесячно представлять Руководящему комитету по ИМИС отчеты о ходе работы и имеющихся проблемах. Потребности в ресурсах в связи с введением в действие, обслуживанием и поддержкой ИМИС в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов как в Центральных учреждениях, так и в отделениях за пределами Центральных учреждений будут рассмотрены в контексте подготовки предлагаемого бюджета по программам на указанный двухгодичный период.

б) передать ответственность за координацию и проведения обучения пользованию ИМИС из группы по проекту ИМИС в Управление людских ресурсов (УРЛ). УРЛ в сотрудничестве с другими департаментами-пользователями и группой по проекту следует выработать всеобъемлющий план обучения сотрудников в связи с внедрением ИМИС. УРЛ следует выделить достаточные ресурсы для выполнения этой функции.

7. Обучение пользованию ИМИС будет включено в регулярную программу профессиональной подготовки Организации. В рамках деятельности по разработке и внедрению системы была разработана широкая программа обучения. Ответственность за основное содержание и осуществление этой учебной программы, а также за подготовку и обновление учебных материалов будут нести соответствующие управление (УРЛ; Управление по планированию программ, бюджету и счетам; Управление централизованного вспомогательного обслуживания; Казначейство; и ИМИС) и соответствующие службы в отделениях за пределами Центральных учреждений. Общая стратегия реализации этой учебной программы будет выработана этими отделениями и Службой повышения квалификации УРЛ, которая будет координировать и обеспечивать материально-техническую поддержку мероприятий в области профессиональной подготовки. В бюджетах соответствующих отделений в рамках подготовки предлагаемого бюджета по программам на 2000-2001 годы предусматриваются ассигнования на проведение такого обучения.

Рекомендация 2

Администрации следует принять безотлагательные меры для более эффективного выполнения функций, связанных с обслуживанием и поддержкой пользователей, путем:

- а) проведения анализа нынешнего состояния оказания услуг по обслуживанию и поддержке в контексте долгосрочных потребностей Организации;
- б) выработки соответствующей стратегии и планов выполнения этих функций;
- с) четкого распределения в рамках Организации ответственности за выполнение указанных функций и создания механизмов эффективной координации этой деятельности, с тем чтобы обеспечить удовлетворение потребностей пользователей;
- д) обеспечения выделения достаточных ресурсов для выполнения утвержденного плана.

8. Администрация согласна с этой рекомендацией. В настоящее время в рамках подготовки бюджета на двухгодичный период 2000-2001 годов проводится обзор, в ходе которого также учитывается аналогичная рекомендация независимых экспертов (рекомендация 7).

Рекомендация 3

С тем чтобы задействовать весь потенциал ИМИС, администрации следует предложить всем руководителям департаментов провести анализ существующих методов работы и выявить возможности для дальнейшего упорядочения административных процессов с целью повышения эффективности и сокращения расходов.

9. Администрация согласна с этой рекомендацией. Вместе с тем следует отметить необходимость того, чтобы связанным с ИМИС мероприятиям, которые еще предстоит провести, придавалось приоритетное значение, с тем чтобы имеющиеся ресурсы направлялись на решение важнейших задач. В течение следующих 12 месяцев первоочередное внимание будет уделяться созданию и введению в действие механизма всестороннего обслуживания и поддержки и внедрению третьей, четвертой и пятой очередей в отделениях за пределами Центральных учреждений. Параллельно с этим в рамках целевой группы по людским ресурсам будет продолжаться обзор процессов и поиск наилучших путей использования системы. В контексте упорядочения процессов внимание было сосредоточено на некоторых функциональных модулях третьей очереди, которые внедряются в начале 1999 года, и ряде функций, разрабатываемых для начисления заработной платы. Другие изменения, которые были сочтены желательными и могут быть учтены в последующей версии программного обеспечения, нацелены на дальнейшее упорядочение процессов. Таким образом, ожидается, что осуществляемая в настоящее время программа действий по выполнению этой рекомендации может быть официально утверждена лишь по завершении большинства мероприятий по внедрению системы.
